

ÉTAT CERTIFIÉ D'INSCRIPTION
DE DROIT
AU REGISTRE FONCIER DU QUÉBEC

*Je certifie que la réquisition présentée le 2007-01-11 à 14:54 a été inscrite au Livre
foncier de la circonscription foncière de Laval
sous le numéro 13 932 363.*

Officier adjoint de la publicité foncière

Identification de la réquisition

| | |
|------------------------|--|
| Mode de présentation : | Avis |
| Forme : | Sous seing privé |
| Nature générale : | Avis de contamination |
| Nom des parties : | Requérant 2626-0653 Québec inc. |

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

- 3 AVR. 2007

DIRECTION RÉGIONALE DE LAVAL

13932363

AVIS DE CONTAMINATION

(Article 31.58 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, L.R.Q. c. Q-2)CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE
DE LAVAL

Montréal, ce dix janvier deux mille sept (2007),

Comparaît

2626-0653 QUEBEC INC., corporation légalement constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social situé au 5633, rue Monkland, bureau 200, Montréal, Québec, H4A 1E2, agissant à la présente et représentée par Michael KORNIK, vice-président, étant dûment autorisé aux fins des présentes en vertu d'une résolution de son conseil d'administration adoptée à une assemblée tenue ce jour, laquelle est toujours en vigueur, n'ayant jamais été amendée ni révoquée, laquelle demeure annexée aux présentes après avoir été reconnue véritable par le mandataire en présence du notaire soussigné,

(Ci-après le « le Comparant »),

LEQUEL DONNE LE PRÉSENT AVIS et demande à l'officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval d'inscrire sur le registre le présent avis de contamination concernant le terrain désigné ci-après, soit l'exposé de la nature des contaminants présents dans le terrain au-delà des valeurs limites réglementaires, tel qu'il apparaît dans le résumé de l'étude de caractérisation présenté ci-dessous et attesté par un expert visé par l'article 31.65 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, L.R.Q. c. Q-2.

1. DÉSIGNATION DU TERRAIN

Un terrain ou emplacement connu et désigné comme étant :

- 1.1 Le lot 1 265 938 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Laval; et
- 1.2 portant l'adresse civique 315, boulevard Curé-Labelle, Laval, Québec.

(Ci-après « l'Immeuble »),

2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE ET PERSONNE VISÉE PAR L'AVIS

2626-0653 QUEBEC INC. est propriétaire de l'immeuble en vertu d'un titre de propriété publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval sous le numéro 691 521 et son adresse est le 5633, avenue Monkland, bureau 200, Montréal, Québec, H4A 1E2.

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

- 3 AVR. 2007

DIRECTION RÉGIONALE DE LAVAL

3. DÉSIGNATION DE LA MUNICIPALITÉ ET DE L'UTILISATION AUTORISÉE

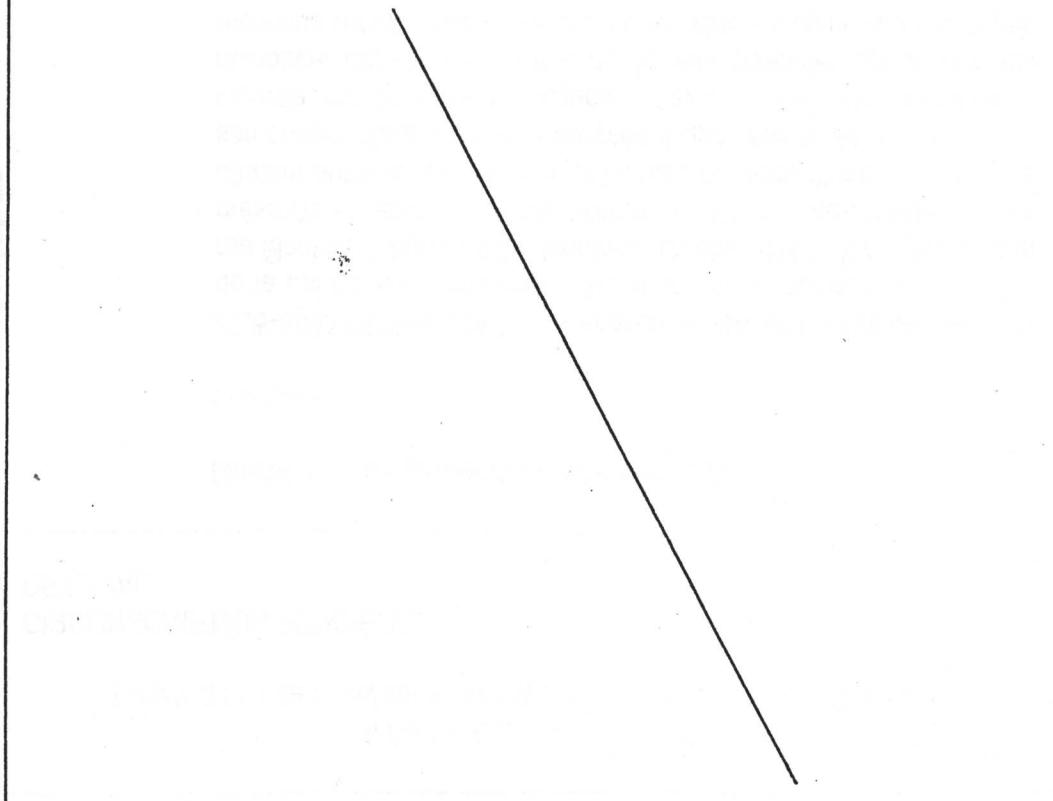
Le terrain est situé dans la municipalité de Laval et l'utilisation résidentielle est autorisée sur ce terrain en vertu de la réglementation de zonage de cette municipalité.

4. RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

Le résumé ci-joint de l'étude de caractérisation environnementale de site –phase II et de l'addenda, Station service, 315, boulevard Curé-Labelle, Québec (11-E-8622, 8 décembre 2006) contresigné par le Comparant, fait partie intégrante du présent avis et contient :

- 4.1 un énoncé de la nature des contaminants présents dans le terrain et dont la concentration excède les valeurs limites réglementaires;
- 4.2 un bref historique des activités qui ont eu lieu sur l'immeuble;
- 4.3 la superficie du terrain occupée par les sols contaminés ainsi que la localisation et les volumes de ces sols en surface et en profondeur;
- 4.4 un énoncé de la nature et de l'importance des contaminants présents dans l'eau souterraine, s'il en est;
- 4.5 une indication de la présence d'une installation de captage d'eau destinée à la consommation humaine à moins d'un kilomètre ainsi que la proximité d'un cours ou un plan d'eau de surface, le cas échéant.

Ce résumé est attesté par Raymond Morel, géologue, en date du huit décembre deux mille six (2006), dont copie conforme du formulaire d'attestation est annexée.



5. MODALITÉ PARTICULIÈRE DE L'AVIS DE CONTAMINATION

Le présent avis demeure en vigueur tant et aussi longtemps qu'un avis de décontamination n'a pas été inscrit sur le registre contre l'immeuble, ou partie de celui-ci.

EN FOI DE QUOI, LE COMPARANT À SIGNÉ à Montréal, ce dix janvier deux mille sept (2007).

2626-0653 QUEBEC INC.

Par : Michaël KORNIK

Je, soussigné, Me Gail CIMON, notaire, atteste que :

1. J'ai vérifié l'identité, la qualité et la capacité du Comparant;
2. Le document traduit la volonté exprimée par le Comparant;
3. Le document est valide quant à sa forme;

Attesté à Montréal, province de Québec, ce dix janvier deux mille sept (2007).

Gail Cimon notaire

Me Gail CIMON, notaire
101, boulevard Saint-Joseph Ouest,
suite 2
Montréal, Québec
H2T 2P7

12 AVR. 2007

FORMULAIRE D'ATTESTATION

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

1. LOCALISATION DU TERRAIN

Adresse : 315, boulevard Curé-Labelle, Laval

N° de lots : 1 265 938

Coordonnées : DEG.DEC.NAD83

Latitude : 45° 34' 28,920"

Longitude : 73° 47' 16,800"

Nom du cadastre : Province du Québec

2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE OU DU LOCATAIRE

Nom : Michael Kornik

Nom de l'entreprise : Développement Métro-Montréal Corporation

Adresse : 5633, Monkland, Bureau 200

Code postal : H4A 1E2

N° de téléphone : 514-858-5151

N° de télécopieur : 514-858-5575

3. IDENTIFICATION DU DOCUMENT ATTESTÉ

Titre :

- Résumé révisé de la caractérisation environnementale de site – phase II et de l'addenda, Station service, 315, boulevard Curé-Labelle, Laval, Québec (11-E-8622, 18 décembre 2006)

Firme : Inspec-Sol

Auteur : Raymond Morel

Date : 18 décembre 2006

Après vérification, j'atteste que le résumé est conforme aux exigences du *Guide de caractérisation des terrains* du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

RAYMOND MOREL

Nom de l'expert (en lettres moulées)

156

Numéro d'identification
de l'expert

Signature de l'expert

30 mai 2007

Date

p. j. Résumé de l'étude de caractérisation